

## MISTROVSTVÍ MLÁDEŽE VE SPORTOVNÍ KYNOLOGII VE STARÉM PLZENCI

Ve dnech 15. a 16. srpna se konalo v našem městě Mistrovství mládeže České republiky ve sportovní kynologii. Na fotbalovém hřišti jsme mohli vidět děti od deseti do osmnácti let v kategoriích ZVV2 a IPO2 a juniory ve věku osmnáct až jednadvacet v kategorii IPO3 s německými ovčáky, belgickými ovčáky, border kolii a dvěma pejsky bez průkazu původu.

Všech 28 závodníků se kvalifikovalo v závodech, které se konaly v Kladně, Ústí nad Orlicí a Veřovicích, v dubnu až červnu. Tam byli vybráni ti nejlepší, kteří splnili bodové limity. Další dva závodníci byli kynologové z Rakouska. Přijali pozvání českých kolegů, přijeli porovnat zkušenosti s výcvikem a zasoutěžit si.

Každý závodník musel vypracovat stopu, ukázat ovladatelnost svého psa při poslušnosti a obraně. Bylo úžasné pozorovat například nejmladší účastníci, teprve desetiletou Štěpánku Holoubkovou, jak se svým německým ovčákem provádí velmi pěknou poslušnost. Nakonec tato malá drobná dívčinka získala ve své kategorii 4. místo a měla vůbec nejlepší stopu mistrovství. Absolutním mistrem České republiky se již potřetí stala Eliška Susková s Ginem z Třešňáku, která přijela z Jablonce nad Nisou.

V neděli po poledni se nám představili reprezentanti ČR v kategorii dospělých, kteří nás velmi úspěšně reprezentují na mezinárodních soutěžích včetně mistrovství světa. Předvedli krásnou exhibici, ukázky poslušnosti a obrany. Představila se nám také mistryně ČR v dogdancingu, tj. tance se psem.

Kynologové ze Starého Plzece pořádali již v letech 1987, 2000 a 2001 na stejném stadionu přebory ČR mládeže, soutěže předcházející Mistrovství mládeže ČR. Ale ať již naše organizace pořádá mezinárodní Tábory talentované mládeže (letos již po třicáté) nebo jiné vrcholové kynologické akce, je to zásluha nejen sešraného týmu nadšenců, ale především dlouholetého předsedy Josefa Zábranského. Všichni členové Základní kynologické organizace ve Starém Plzenci, a nejsou to zdaleka jen plzenečtí občané, jsou rádi, že nad touto akcí převzalo záštitu město Starý Plzenec. Je dobře, že si představitelé města uvědomují, jaká je to pocta, že právě naše organizace je pověřena vedením Českého kynologického svazu pořádat tak významné akce.

Marie Laiblová



Vítězové kategorie IPO2 (zleva Vojtěch Filip - 2. místo + čestná cena, Eliška Susková 1. místo, tj. absolutní mistr ČR + Vítěz stop, Miroslav Koutný - 3. místo, Štěpánka Holoubková - 4. místo + Vítěz stop, Andrea Fialová - 5. místo).  
Foto Marie Laiblová



Vítězové 17. přeboru mládeže ČSR Starý Plzenec v r. 1987.  
Foto archiv ZKO



Absolutní mistr ČR Eliška Susková. Foto Marie Laiblová



Štěpánka Holoubková, nejmladší účastnice Mistrovství se svým psem Fox ze Stříbrného kamene.  
Foto Ivana Jánská

Základní organizace Českého kynologického svazu Starý Plzenec děkuje touto cestou všem sponzorům, kteří svými dary a pomocí přispěli ke zdárnému průběhu mistrovství: Město Starý Plzenec, Kooperativa pojišťovna, Vienna Insurance Group, a.s., Bohemia Sekt a.s., Autosalon Nedvěd s.r.o., Pronap s.r.o., BENTO KRONEN, Hájek PET FOOD, Bosch, Framato s.r.o., HAPPY DOG, EUROBEN s.r.o., B. H. K. V. s.r.o., PET - SERVIS s.r.o., Tima s.r.o., SE.BA, TOROSO, Bohemiaflx s.r.o., Český Kuvert s.r.o., MrakNet, SÝKORA KOVO s.r.o., Mars ČR, Truhlářství Jan Tropp, U Kvíderů na Vartě, Duan - truhlářství, Květinářství Melichar, Vyskočilová Lenka, Elektroinstalace, hromosvody - Miloš Laibl, Zednictví Jiří Milota, DANMET - SP s. r. o., Josef Metlička.



# ZE ŽIVOTA MĚSTA



## OBSAH

ÚVODNÍK .....	1
ZE ŽIVOTA MĚSTA .....	2
HISTORIE .....	3–4
PRÁVNÍK VÁM RADÍ .....	5
KULTURA .....	5–9
SPOLEČENSKÁ KRONIKA .....	9
JUNÁK .....	10
STALO SE .....	11
SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE ..	10–12
SPORT .....	12–14
POLICIE .....	14
RŮZNÉ .....	15
INZERCE .....	15–16

## INFORMACE ZE SCHŮZÍ RADY MĚSTA STARÉHO PLZENCE

### 17. schůze – dne 23. července 2009

#### RM

**schválila** rozpočtové opatření č. 4/2009, kterým dochází k navýšení výdajů rozpočtu města o 90 tis. Kč, t.j. o 40 tis. Kč na příspěvky občanským sdružením a o 50 tis. Kč na opravu místní komunikace Na Potocích v Sedlci;

**schválila** uzavření smlouvy se Správou a údržbou silnic Starý Plzeňec o provedení opravy vozovky místní komunikace ve Vrchlického ulici;

## NEHCETE PEJSKA?

Ve Starém Plzenci byli nalezeni psi, pro které sháníme nový domov a hodné lidi, kteří by jim zajistili potřebnou péči.

**Kříženeček Bobeš** – je roztomilý, mladý, temperamentní pes, trochu paličatý, ale při důsledné výchově bude bezproblémový...

**Kříženeček baseta s biglem jménem BIGI** – rád se toulá, ale kdyby měl dostatek pohybu, určitě by se polepšil...

**Kříženeček pinče a jack russel teriera jménem Jimi** - milý mazlivý pejsek, kterého u nás někdo vyhodil z auta. I když je vzrůstem malý, je to hlasitý hlídač, který svého oblíbeného pánička bude hlídat, co mu síly stačí...

**Kříženeček Tomík** - je to smutný, starší pejsek, kterého srazilo auto, uzdravil se a čeká, jestli se ho někdo ujme.

Všichni psi se snášejí s kočkami i mezi sebou – neperou se.

Kontakt pro případné zájemce:

Městský úřad Starý Plzeňec,

Helena Šašková, telefon 377 183 651

**schválila** uzavření třístranné smlouvy se společností ZČP Net, s.r.o. a SHS AUTOOPRAVNA s.r.o. o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a o souhlasu se zřízením stavby plynové přípojky na pozemcích města parc. č. 455/34 (KN), a parc. č. 480, 455/1 a 1459/1 (PK) v k.ú. Starý Plzeňec;

**schválila** uzavření dvou smluv se společností ČEZ Distribuce, a.s. o zřízení věcných břemen na pozemcích města parc. č. 378/3 a 1438/6 (KN) a parc. č. 369/1 a 1438/2 (PK) v k.ú. Starý Plzeňec;

**souhlasila**, na žádost občanského sdružení Rodinné centrum Dráček, se zřízením venkovního dětského koutku na pozemku města parc. č. 16/1 před budovou čp. 96 v Raisově ulici na jeho vlastní náklady;

**souhlasila** s přijetím investiční účelové dotace od Plzeňského kraje na dokončení hřiště s umělým povrchem v areálu ZŠ Starý Plzeňec;

**souhlasila** s přidělením bytu v DPS Karlu Honsovi s podmínkou jeho soběstačnosti doložené kladným vyjádřením lékaře;

**souhlasila** s použitím veřejného prostranství ve Smetanově ulici k ukončení akce „Selská jízda“ z Týmákova do Starého Plzeňce pořádané dne 5.9.2009;

**schválila** uzavření dodatku ke smlouvě o výpůjčce se Základní školou Starý Plzeňec o výpůjčce malotraktoru TERRA;

**schválila** uzavření smlouvy s ČR – Ministerstvem vnitra o bezúplatném převodu hasičské výstroje městu pro 4 členy JPO V - JSDH Sedlec;

**schválila** vydání vnitřní směrnice č. 1/2009 „Hospodaření organizačních složek JSDH s majetkem města“;

**nesouhlasila** s uzavřením dodatku

k servisní smlouvě programového vybavení CODEXIS ve znění předloženém společností ATLAS consulting spol. s r.o.;

**souhlasí**, na žádost Pavla Jelínka, s dočasným uskladněním stavebního kamene pro výstavbu jeho rodinného domku v ulici Čachna na pozemcích města v lokalitě pod pionýrským táborem.

### 18. schůze – dne 6. srpna 2009

#### RM

**souhlasila** s pořízením 2 ks nosítek včetně upínacích pásů pro potřeby JSDH Starý Plzeňec z rozpočtu této organizační složky na rok 2009;

**schválila** vydání Řádu ohlašování požárů města Starého Plzeňce;

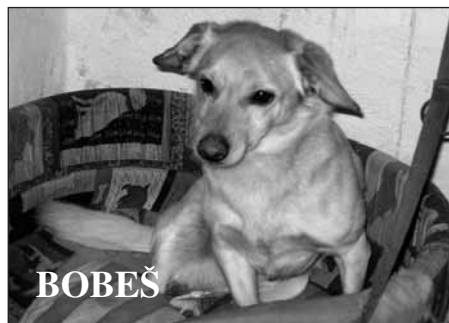
**schválila** vydání provozního řádu víceúčelové požární nádrže města v Husově ulici;

**schválila** text „Smlouvy o úhradě nákladů spojených s pořízením třetí změny územního plánu města“, jejíž uzavření s žadatelem o změnu v územním plánu bude podmínkou zařazení požadované změny do návrhu zadání;

**souhlasila** s pořízením projektové dokumentace zamýšlené rekonstrukce místních komunikací v ulicích Tomáškova a Kollárova v roce 2010;

**vzala na vědomí** stížnost Josefa Hajšmana na zatékání vody z pozemků města na jeho pozemek v Sedlci a **uložila** MěÚ zajistit provedení úpravy spádových poměrů v této lokalitě podle návrhu stavebního technika města;

**vzala na vědomí** informaci vedoucí K – Centra o pořádání kulturních akcí ve městě v srpnu a v září 2009.



BOBEŠ



JIMI



BIGI



TOMÍK

# HISTORIE

## STAROPLZENEČTÍ MUZIKANTI – pokračování seriálu

„Co Čech, to muzikant“. Toto přísloví platí ve velké míře i pro občany ze Starého Plzně. Mnozí pamětníci nejstarších generací muzikantů již nejsou mezi námi, a nám připadá za vhodné těm mladším (a budoucím) vzpomenout tuto hezkou tradici muzikantství ve Starém Plzenci.

**Příspěvek je i výzvou k doplnění historie, případně i k podnícení diskuse o krásné tradici v našem městečku.**

Zdrojem informací jsou osobní vzpomínky autora tohoto článku, rozhovory s žijícími nebo pozůstalými plzeňskými muzikanty, muzikologická literatura a některé starší fotografie.

### Jindřich Buriánek (nar. 1924)

Trumpetista, který začínal v Jůzově tanečním orchestru, dále hrál se Staroplzeňáky, Úslaváky, s plzeňskou kapelou Jirkovský a dalšími.

Zdokonaloval se výukou hry na trubku u prof. pražské konzervatoře Jaroslava Koláře. Svoji kariéru završil jako profesí-

onální hráč orchestru operety plzeňského divadla a později jako první trumpetista orchestru plzeňského rozhlasu. V této době založil a řídil pro účely rozhlasových nahrávek kapelu Úslavanka, se kterou nahrál řadu populárních písní. Nahrál i řadu sólových koncertů pro sólovou trub-



Jindřich Buriánek.

## SBĚR VĚCÍ POTŘEBNÝCH K ŽIVOTU

se uskuteční v Lidovém domě  
na Malé Straně  
v těchto dnech:

**4. září 2009 od 14.00 do 17.00 hod.  
5. září 2009 od 10.00 do 12.00 hod.**

Přijímají se všechny věci  
vyjma elektrospotřebičů.

ku a orchestr na velmi vysoké interpretační úrovni (vše je k dispozici na CD nosičích).

**Václav Hájek** (nar.1925) – klarinetista a saxofonista.

Po ovdovění se stal manželem zpěvačky Gerty Leděnské. Hrál s kapelou Staroplzeňáci, jejím kapelníkem byl v letech 1958-89. Po rozpadu Staroplzeňáků působil v orchestru Škodovačka. V té době aranžoval a potom i komponoval řadu skladeb (vesměs písní). Často zaskakoval v Plzeňské sedmičce, v orchestru A. Bauera, v dechovém orchestru DP města Plzně a dalších.

**Ing. Josef Suchý**  
Foto archiv



# SERIÁL



## HISTORIE STAROPLZENECKÉ FARY

## 1. část

Příběhy staroplzenecké fary jsou zvláštní, plné neobvyklých zvrátů i otázek, které zůstanou asi navždy nezodpovězeny. Nevíme například, kde bydleli první správci kostela Narození Panny Marie (pod zasvěcením Panně Marii doloženého již r. 1040) - nebyli to však faráři, ale tzv. plebáni čili venkovští kněží, doslova „kněží pro lid“ (od latinského „plebs“ = prostý lid, nejnižší vrstvy). Od roku 1351, kdy byla dokončena stavba nynějšího gotického kostela (ten původní, několikrát přestavovaný, byl r. 1280 pobořen vojsky Oty Braniborského) ve věži zbudovali obytnou místnost, osvětlenou velkým gotickým oknem. Vcházelo se do ní dveřmi s gotickým portálem na úrovni prvního patra, k nimž vedlo kryté dřevěné schodiště (používané později pro vstup nejen na věž, ale i na kruchtu kostela). Uvnitř místnosti se nezachoval žádný krb: byla patrně vytápěna tak, jak to bylo v té době obvyklé na gotických hradech – železnými koši s dřevěným uhlím.

Roku 1547 se dekretem biskupa Bruse z Mohelnice stává kostel Narození Panny Marie kostelem farním a je jím dodnes. Prvním farářem je zde však ustaven již o 11 let dříve, roku 1547, Jiřík, syn rytíře Jiřího Kokořovce z Kokořova. Zároveň byla pravděpodobně zřízena staroplzenecká farnost I).

Jiří Kokořovec kupuje 1561 zelenohorské panství s Plzencem a Radyňi. Již předtím se však s největší pravděpodobností stává kolátorem (čili sponzorem) kostela, protože už r. 1554 se pouští do jeho zvelebování. V té době dal patrně zazdít velké okno ve věžní místnosti, protože již přestala sloužit svému původnímu účelu. Jiří Kokořovec dal totiž svému synovi postavit budovu fary – možná tak, jak to bylo tehdy obvyklé. Mohla to být tedy patrová stavba: ve zděném přízemí byl ustájen dobytek a v prvním (dřevěném) patře se bydlelo. Fara bývala obklopena dalšími hospodářskými budovami. Obydlí faráře bylo patrně ve východní části - tedy tam, kde je nyní Kolpingova rodina. Pod zděnou hospodářskou částí se vzduchováním byl zřízen malý sklep, vytesaný do břidlice, který byl spojen tzv. úpadnicovou chodbou (tj. chodbou na svahu) – nyní jsou tu schody se studnou, vyhloubenou na farním dvoře. Možná pro případ napadení nepřitelem, a nebo prostě ke chlazení sklepa – nevíme. Dnes je zděná část původní renesanční fary sklepením fary dnešní. Ze strany od hřbitova je však zachována původní úroveň terénu, takže lze vidět ve zdi renesanční vzduchování (čili úzká okénka, vedoucí do hospodářské části v přízemí). Na jižní straně na farním dvoře byl terén později zvýšen (r. 1842 v souvislosti se



Původní vchod do věžní místnosti plebána.

stavbou školy), takže tam je renesanční část skutečně sklepem. Roku 1576 umírá první farář Jiřík, náhle a bez závěti. Podle



Poslední úprava schodiště u hlavního vstupu do kostela Narození P. Marie.

Antonína Podlahy 2) se měl po jeho smrti zmocnit jeho majetku jeden z jeho bratrů, samozřejmě v rozporu s církevním právem: nakonec musel zasáhnout až samotný arcibiskup Brus z Mohelnice.

V barokní době (nevíme však, kdy přesně) byla stávající fara důkladně přestavěna a rozšířena a postavilo se zděné patro s celkem sedmi místnostmi, vytápěnými většinou kachlovými kamny. V nich se topilo velkými poleny zvnějšku dvířky z chodby (podobný systém známe ze zámku Kozel). Stropy místností i chodba byly vyzdobeny barokními fabiony (tj. oblé přechody mezi stěnou a stropem,

nikem Janem Aškanem zhotovit na vlastní náklady bronzový zvon o váze 2,5q, který ulil zvonář Stefan Prickveit. Farář Lenk zemřel v r. 1712 ve věku 49 let a byl pohřben původně na dnes již zrušeném farním hřbitově u kostela. (Ve 20. století pak jeho náhrobek dali příbuzní převést na nový hřbitov, kde jej můžete obdivovat dodnes.) Jeho nástupcem na faře se stal v letech 1712-33 Jiří Bonaventura Polipeský, jenž byl šlechticem „de lauro“ (tj. dostal čestný šlechtický titul za vynikající závěrečné zkoušky na teologii). Má nečitelný náhrobek v kněžišti kostela. To již jsou majiteli panství (od r. 1710) Černíno-



Vyschlá farní studna (vpravo) – naproti vchod pro kněze.

kdy se místo hran vytvářejí kulaté rohy). Dřevěné dveře byly menší a nižší než ty nynější. Na faře bydleli ovšem kromě faráře i kaplani 3), protože farnost byla rozsáhlá a povinností faráře bylo tolik, že by je sám nezvládl (viz dále).

V roce 1599 vypukla v městečku morová epidemie a její obětí se stal téhož roku i farář Valentin, který zde zastával svůj úřad od r. 1592. Není však pohřben jako 500 obětí moru na tzv. starém hřbitově, který dal zřídít na místě původní vinice, ale v lodi kostela pod lavicemi.

Další zajímavou osobností byl místní rodák Jakub Jan Lenk (farářem v letech 1692-1712): dal roku 1699 spolu s kostel-

vé z Chudenic a jejich rod zde bude vládnout do r. 1816, kdy jej vystřídají Waldsteinové.

V letech 1733-35 působí v kostele děkan Adam Jiří Lipovský z Lipovic (ze starého jihočeského panského rodu, jehož členové žijí pravděpodobně dodnes 4)). Umírá předčasně v pouhých 36 letech 12. ledna 1735 a jeho krásný barokní náhrobek v kněžišti po levé straně svým latinským nápisem naznačuje, že příčinou smrti byla příliš intenzivní práce „pro své ovečky“.

**Text a foto Mgr. Anna Velichová**  
(Pokračování článku bude v říjnovém čísle Radyňských listů.)

1) Staroplzenecká farnost byla zřízena za císaře Ferdinanda I, nakloněného reformám církevní správy (panoval v letech 1526-1564). Katolická církev se na tzv. Tridentském koncilu, konaném v Římě mezi léty 1550-1555, snažila učinit přítrž dosavadním zmatkům v církevní správě v Evropě a zabývala se tedy novou reformou. Pro Čechy znamenala mimo jiné i zřízení farností. Tridentského koncilu se zúčastnil i apoštolský administrátor (tj. zástupce českého arcibiskupa), biskup Antonín Brus z Mohelnic. Ten se pak po návratu úspěšně pokusil tyto reformy prosadit doma a stal se r. 1567 arcibiskupem pražským. Zemřel r. 1580.

2) Viz Podlaha, A.: *Posvátná místa království českého, řada první, díl II, Praha 1909*

3) kaplan - pomocník faráře, kněz, který může vykonávat všechny úkony jako farář (tj. mše, sňatky, pohřby, výuku náboženství) i vést pod dohledem faráře matriku, nespravuje však farnost

4) o šlechtickém rodu Lipovských se můžete podrobněji dočíst v knize Halada, J.: *Lexikon české šlechty, 3. díl, Praha 1993*

#### Literatura:

1) Články z Radyňských listů:

Velichová, A.: Kostel Narození Panny Marie (od románského slohu ke gotice) - 1. část, in: RL březen 2001, str. 9-10

Velichová, A.: Kostel Narození Panny Marie (aneb Farní kostel) - 2. část, in: RL duben 2001, str. 9-10

Velichová, A.: Kostel Narození Panny Marie (baroko aneb od Kokořovců k Černínům z Chudenic) - 3. část, in: RL červen 2001, str. 9-10

Velichová, A.: Kostel Narození Panny Marie (4. část- od Černínů z Chudenic k Waldštejnům), in: RL červenec 2001, str. 4-5

2) konzultace s Karlem. Kilbergrem

3) rozhovor se Zdeňkou Komínkovou



Renesanční přízemí fary od hřbitova.



# PRAVNÍK VÁM RADÍ

Dotazy zodpovídá Lucie Krejčí z advokátní kanceláře JUDr. Petry Markové, Barrandova 19, Plzeň, tel.: 377 455 401.

## Otázka:

S manželem jsme vlastníky pozemku, který obhospodařujeme jako zahradu. Na této zahradě máme zasazeny ovocné stromy, které svými větvemi přesahují přes plot na sousední pozemek. Soused nám vždycky část stromu, který přesahuje na jeho zahradu, očese a argumentuje tím, že pokud je to na jeho pozemku, tak je to jeho. Má pravdu? Můžeme se nějak bránit?

## Odpověď:

Problém, který popisujete, je velmi častý a potýká se s ním řada z vlastníků zahrad.

Tzv. sousedská práva upravuje § 127



občanského zákoníku. Obecně platí, že vlastník věci se musí zdržet všeho, čím by nad míru přiměřenou poměrům obtěžoval jiného nebo čím by vážně ohrožoval výkon jeho práv.

Ustanovení §127 odst. 3 občanského zákoníku stanoví, že vlastníci sousedících pozemků jsou povinni umožnit na nezbytnou dobu a v nezbytné míře vstup na své pozemky, popřípadě na stavby na nich stojící, pokud to nezbytně vyžaduje údržba a obhospodařování sousedících pozemků a staveb.

Ovocné plody jsou příslušenstvím věci hlavní (v tomto případě tedy stromu) a příslušenství náleží vlastníku věci hlavní. Stejně tedy jako ovocný strom, tak i jeho plody náleží Vám.

Z toho plyne, že Váš soused pravdu nemá a musí Vám tedy umožnit přístup na svůj pozemek za účelem očesání Vašeho stromu. Ale pozor, pokud vznikne na pozemku souseda škoda v souvislosti s tím, že budete obhospodařovat své věci, musíte vzniklou škodu, pokud jste ji způsobil, nahradit. Těto odpovědnosti se nijak nemůžete zprostit.



# KULTURA

## KALENDÁŘ ZÁŘÍ 2009

**K-Centrum, městská knihovna a Staroplzenecká galerie Smetanova 932, Starý Plzenec**  
tel.: 377 183 662, 377 183 659,  
721 981 526  
e-mail: info.plzenec@staryplzenec.cz,  
www.staryplzenec.cz

**K-Centrum a Staroplzenecká galerie – otevřeno pro veřejnost:**  
Po, St 9.00-12.00 13.00-17.00 hod.  
Út, Čt 9.00-12.00 13.00-15.00 hod.  
Pá zavřeno

**Městská knihovna – otevřena pro veřejnost:**  
Po, St 9.00-12.00 13.00-17.00 hod.  
Út, Čt 9.00-12.00 13.00-14.00 hod.  
Pá zavřeno

**HRAD RADYNĚ – otevřeno pro veřejnost:**  
Září SO, NE a 28.9. 2009  
10.00 – 17.00 hod.

V hradní věži je audiovizuální pohádková expozice s tajemnými bytostmi z pověstí o hradu Radyni.

**ROTUNDA sv. Petra a Pavla – otevřena pro veřejnost:**  
5. září 2009 od 13.00 do 16.00 hod.  
12. září 2009 – POUŤ - mimořádně otevřeno od 13.00 do 16.00 hod.  
(Otevřeno pro veřejnost v uvedené dobu vždy první sobotu v měsíci od května do

září 2009). Skupinové prohlídky (min. 6 osob) mimo otevírací dobu po objednání na tel.: 377 183 662, 377 183 659.

**HASIČSKÉ MUZEUM** - otevřeno pro zájemce po telefonické domluvě v průběhu celého roku. Kontakt: p. František Chrastil – č. tel.: 606 608 187.

**2. září 2009 (středa) v 17.00 hod. VLADIMÍR HAVLIC – GRAFIKA**  
- vernisáž výstavy grafiky akademického malíře Vladimíra Havlice „In memoriam“  
Místo: Staroplzenecká galerie, Smetanova 932  
Pořadatel: město Starý Plzenec, K-Centrum, městská knihovna  
Vstup: volný  
**Výstava potrvá do 29. října 2009.**

**4. září 2009 (pátek) ve 20.20 hod. BALADA O RADOUŠOVI NA RADYNI**  
aneb O Radoušově žití a přezlostném konci píseň strašlivá – benefiční představení  
- komorní minimuzikálek s výstavou originálů deskových obrazů ak. mal. Vladimíra Havlice na motivy pověsti o Radoušovi.  
Účinkují: Přemysl a Jitka Kubištovi a Milan Benedikt Karpíšek  
Místo: hrad Radyně  
Pořadatel: město Starý Plzenec, K-Centrum, městská knihovna  
Vstup: dobrovolný

**5. září 2009 (sobota)**

**1. SELSKÁ JÍZDA z Tymákova do Starého Plzece**  
Odjezd z Tymákova v 10.00 hod.  
Příjezd do St. Plzece v cca 10.45 hod. na prostranství ve Smetanově ul.  
Pořadatel: stáj MELODY Miroslav Milčič, Tymákov 92

**12. a 13. září 2009 – historický víkend na Radyni**  
**ŠERMÍŘI Z AVALONU**  
Místo: areál hradu Radyně  
Čas: 11.00 – 18.00 hod.  
Program: 13.00, 15.00 a 17.00 hod.  
- Šermířská vystoupení

**18.00 hod:** - Lukostřelecký turnaj pro dospělé o láhev vína Habánské sklepy  
**Doprovodný program:** střelba z luku a kuše pro děti a dospělé a další středověké kratochvíle  
Pořadatel: K-Centrum, městská knihovna Starý Plzenec a volnočasový klub Avalon  
Kontakt: info.plzenec@staryplzenec.cz, tel.: 377 183 662, 377 183 659, www.staryplzenec.cz

**12. a 13. září 2009 (sobota a neděle) POUŤ ve Starém Plzenci**  
Místo: fotbalové hřiště SK Starý Plzenec pod lesem  
- zábavné pouťové atrakce, stánky s občerstvením a suvenýry

**17. září 2009 (čtvrtek) v 18.00 hod. KONCERT V RÁMCI 17. HAYDNOVÝCH HUDEBNÍCH SLAVNOSTÍ**

Účinkují: Jiří Krejčí, Luigi Magistrelli (I), Petr Hejný

V programu zazní skladby J. Haydna a jeho současníků pro dva klarinety a violoncello.

Místo: kostel sv. Jana Křtitele Starý Plzeň

**19. září 2009 (sobota) 13.00 – 18.00 hod.**  
**RADOUŠOVY HRÝ – IV. ročník**  
 – zábavné odpoledne pro celou rodinu plné her a soutěží, pohádkových bytostí, středověkých soubojů, romantické hudby a tance

Místo: hrad Radyně

Pořadatel: Občanské sdružení Hůrka a Radyně a K-Centrum, městská knihovna  
 Vstup: dospělí 50 Kč, děti nad výšku 115 cm 30 Kč, děti do výšky 115 cm zdarma

(vstupné platí i pro prohlídku hradu Radyně)

**Probíhající výstava v Bohemia Sekt Centru ve Starém Plzenci, Smetanova 220**

**MICHAEL FOKT - oči**

- výstava fotografií.

Pořadatel: BOHEMIA SEKT, a.s.

Kontakt: [www.bohemiasekt.cz](http://www.bohemiasekt.cz), tel: 377 197 116

Výstava, která **potrvá do 17. 9. 2009**, bude otevřena denně po dohodě s vedoucí BOHEMIA SEKT Centra slečnou Olgou Korandovou na tel: **377 197 116**, e-mail: [olga.korandov@bohemiasekt.cz](mailto:olga.korandov@bohemiasekt.cz)

## HISTORICKÝ VÍKEND NA RADYNI areál hradu Radyně

12 a 13. září 2009 od 11.00 do 18.00 hod.  
 účinkují: členové volnočasového klubu AVALON

Program:

13.00, 15.00 a 17.00 hod. – šermířská vystoupení  
 18.00 hod – lukostřelecký turnaj o láhev vína Habánské sklepy

Doprovodný program:

střelba z luku a kuše pro děti i dospělé, ukázky ražby mincí a další středověké kratochvíle



## NOVÁ PUBLIKACE O STARÉM PLZENCI

Vážené čtenářky a čtenáři, příznivci Starého Plzeňce, vážené rodačky a rodáci anebo „jen“ zvědaví občané, rád bych Vás upozornil na unikátní publikaci, která právě vzniká a která by mohla být na světě cca během 2-3 měsíců, tedy právě tak, abyste jí mohli potěšit sami sebe nebo své blízké třeba pod stromečkem o Vánocích.

Plzeňský architekt Jan Soukup napsal výpravnou publikaci Kostely Starého Plzeňce, která pojednává v historických souvislostech o církevních stavbách, které se nacházely nebo nacházejí na území dnešního města – ať už nezachované (kostel sv. Vavřince, kostel sv. Kříže, kostel sv. Václava, kostel sv. Martina, kostel sv. Blažeje) nebo ty ještě stojící - rotunda sv. Petra a Pavla, kostel Narození Panny Marie, kostel sv. Jana Křtitele. Současně se dozvíte zkráceně o historii města, o jeho znaku a mnoho jiných velmi zajímavých informací.

Publikace je psaná čtivou formou a přesto respektuje všechny moderní postupy současného pojetí dějin. Samozřejmostí je velmi bohatá kolekce celostránkových fotografií nezřídka v konfrontaci s fotografiemi historickými pro srovnání. Kniha je doplněna úvodním slovem pana biskupa Radkovského, starosty Zdeňka Matase a předsedy OSHR Václava Háka, půdorysy staveb, slovníčkem a citacemi odborných publikací pojednávajících



Kostel sv. Jana Křtitele je jednou z mnoha kulturních památek, o kterých pojednává nová publikace Kostely Starého Plzeňce, která vyjde letos na podzim. Foto Jiří Vlach

o historii Starého Plzeňce. Velikost knihy je A4, počet stránek cca 100. Předpokládaná cena cca 350 - 400 Kč. Vydavatel publikace je OSHR.

Na knize spolupracovali na textech Karel Kilberger, Anna Velichová, fotografové Daniel Stach, Miroslav Čadek, sazba a tisk Petr Vrobel a obrázky z archívu František Ulč.

Obracíme se na Vás s otázkou, zda máte o publikaci zájem. Jde nám o tiskový náklad. Pokud bude o publikaci zájem, vytiskneme knih více a cena může být o něco nižší.

Prosím Vás tedy o projevení zájmu o tuto knihu v podobě:

jméno, příjmení, adresa, emailovou adresu (pokud máte – to pro informaci, kdy a kde bude kniha k dispozici) a počet kusů, který objednáte.

Tato „objednávka“ je závazná a můžete ji nechat v písemné formě na Info centru Starého Plzeňce u paní Evy Vlachové ve Smetanově ulici, v případě její nepřítomnosti v knihovně nebo mailem na [vrobel@stone.cz](mailto:vrobel@stone.cz). Předem objednané publikace odměníme příjemnou slevou.

Děkujeme za pochopení a věříme, že naše práce přinese nejen potěšení, ale i trochu poznání města, ve kterém žijete či ke kterému máte vztah.

Za kulturní komisi  
**Petr Vrobel**

**Město Starý Plzeňec**  
**K – Centrum, městská knihovna**  
 pořádá ve dnech 2.9.2009 – 29.10.2009

výstavu grafiky  
 akademického malíře

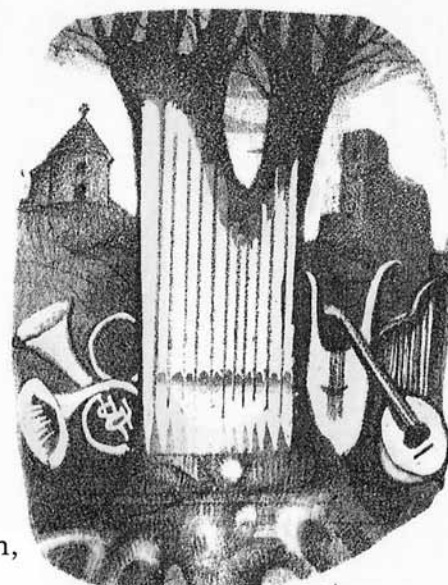
**VLADIMÍRA HAVLICE**  
**/1944 - 2004/**  
**In memoriam**

**Staroplzenecké galerie, Smetanova 932, Starý Plzeňec**

Slavnostní zahájení výstavy ve středu 2.9.2009 v 17 hodin.

Výstava bude otevřena v pondělí a středu v 9 – 12 a 13 – 17 hodin,  
 v úterý a čtvrtek v 9 – 12 a 13 – 15 hodin.

Vstup volný



Město Starý Plzeňec, K-Centrum, městská knihovna a Kruh přátel hudby  
 Vás zvou na jubilejní 25. koncertní sezónu

**Program koncertní sezóny**  
**Kruhu přátel hudby 2009–2010**

Slavnostní podvečery se konají v obřadní síni radnice, kde se zpravidla jednou  
 v měsíci (úterý) od 18.00 hodin setkáváme se špičkami naší koncertní scény.



**20.10.2009 (úterý)**

JANA VONÁŠKOVÁ-NOVÁKOVÁ – housle  
 JANA VAVŘÍNKOVÁ – viola, PETR NOVÁK – klavír

**3.11.2009 (úterý)**

**KLAVÍRNÍ KVARTETO AD LIBITUM**

Účinkují členové Vlachova kvarteta: Jana Vlachová – housle,  
 Karel Stadtherr – viola, Mikael Ericsson – violoncello  
 a Helena Suchárová-Weiser – klavír

**15.12.2009 (úterý) od 16:30 hodin**

**VÁNOČNÍ KONCERT**, účinkují posluchači Konzervatoře Plzeň  
 (místo konání bude upřesněno dodatečně)

**19.1.2010 (úterý)**

**PRAŽSKÉ KYTAROVÉ KVARTETO**

Marek Veleminský, Václav Kučera, Jan Tuláček, Patrick Vacík

**16.2.2010 (úterý)**

JAN SOUČEK – hoboj a TRIO ARUNDO

**2.3.2010 (úterý)**

JOSEF ŠPAČEK – housle, LIDIE MARFYNETS – klavír

**6.4. 2009 (úterý)**

**LITERÁRNĚ HUDEBNÍ POŘAD**

Účinkují posluchači Konzervatoře Plzeň

**4.5. 2009 (úterý)**

**PLZENEČTÍ MUZIKANTI**

Účinkují učitelé a profesori hudby žijící ve Starém Plzenci

Prodej předplatného je zahájen 14. září 2009 v K-Centru, Smetanova 932.

Cena jedné abonentky: 480,- Kč - dospělí, 300,- Kč - děti od 6 do 15 let, studenti

Jednotlivé vstupné: dospělí 80,- Kč, děti od 6 do 15 let a studenti 50,- Kč.

Za K-Centrum, městskou knihovnu a Kruh přátel hudby E. Vlachová,  
 L. Kotnauerová a R. Beranová

Koncerty se uskuteční i za podpory Nadace Český hudební fond,  
 Nadace Bohuslava Martinů a Nadace Leoše Janáčka.



# Město Starý Plzenec, K-Centrum, městská knihovna na vědomost všem dává, že toto benefiční představení



ČESKÝ ROZHLAS  
PLZEŇ

PLZEŇSKÝ  
deník



Unikátní kulisy - 12 deskových obrazů  
akad. malíře Vladimíra Havlice

# Balada o Radoušovi

aneb O Radoušově  
přežalostném žití píseň strašlivá

se konat bude

Kde:  
hrad Radyně

Kdy:  
pátek 4. září 2009 od 20.20 hod.

V dobových kostýmech a na repliky historických nástrojů  
zahrají a zazpívají: Jitka Kubištová, Milan B. Karpíšek  
a Přemysl Kubišta a možná přijde i sám Radouš...

Nedílnou součástí této akce bude výstava unikátních kulis  
12 deskových obrazů Vladimíra Havlice.

Vstupné: dobrovolné  
(ale kdo dá méně než 50,- Kč, uchvátí ho Radouš).



# RADOUŠOVY HRY

na Radyni



19. 9. 2009



## Program:

13.00 hod.  
Zápis soutěžících

13.30 hod.  
Slavnostní zahájení  
Radoušových her

14.00 hod.  
Vystoupení taneční skupiny **ARVENA**

14.30 hod.  
Středověká hudba **GOTHIEN**

15.00 hod.  
„**Turecká výprava**“ komponovaný pořad  
(ARVENA & DOBROHOST)

15.30 hod.  
Vystoupení **BŘIŠNÍCH TANEČNIC** pod  
vedením Kateřiny Vlachové Khaurové

16.00 hod.  
Středověká hudba **GOTHIEN**  
(scéna uvnitř hradu)

16.30 hod.  
Vystoupení taneční skupiny **ARVENA**

17.00 hod.  
Vyhodnocení soutěže **Radoušův úsměv**

17.30 hod.  
„**Démon**“ komponovaný pořad  
(ARVENA & DOBROHOST)

18.00 hod.  
Slavnostní **ukončení**  
Radoušových her



### Doprovodný program:

střelba z luku, kuše, hod palcátem na cíl, exhibice plivání ohně, možnost vyzkoušení výzbroje středověkého rytíře, Radoušův pohádkový les, kouzelní skřítkové a pohádkové bytosti, středověká řemesla, skákací hrad, soutěže a zábava i pro nejmenší účastníky s Rodinným centrem Dráček

Na každého dětského účastníka čeká Radoušova odměna!

**Vstupné** (platí i pro prohlídku hradu Radyně):

Dospělí	50,- Kč
Děti nad výšku 115 cm	30,- Kč
Děti do výšky 115 cm	ZDARMA

**Občerstvení zajištěno.**

partneři akce:

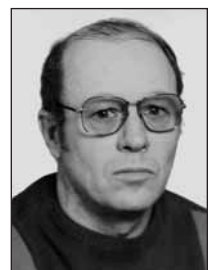


## SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Dne 18. září by se dožil 85 let  
**pan Jaroslav Trnka**  
ze Starého Plzeňce.  
Za tichou vzpomínku děkuje dcera  
Jaroslava Klasnová s rodinou.



Již 10 let neslyším slůvko „mami“ od syna  
**Václava Drahoňovského**,  
který nám navždy odešel 4. září 1999.  
Za tichou vzpomínku s námi děkují  
Věra Drahoňovská – mamka  
a děti s rodinami





# JUNÁK

## SVAZ SKAUTŮ A SKAUTEK ČESKÉ REPUBLIKY 58. ODDÍL SLUNEČNÍ ÚDOLÍ

### ODYSSEOVO PUTOVÁNÍ – TÁBOR JABLEČNO 2009

Dlouho po vítězné Trójské válce neměl Odysseus a jeho družina klid – při cestě na rodnou Ithaku je čekalo mnoho nástrah. Na celých čtrnáct dní našeho tábora jsme se přenesli do dávných dob a jako udatní bojovníci museli přemoci obřího Kyklopa, čarodějnicí Kirké či strašlivé lidožrouty, podívali jsme se do podsvětí říše, unikli vábivému zpěvu Sirén a zažili mnoho dalších dobrodružství. Abychom pokořili boha větrů, vydali jsme se dokonce do lanového centra, kde jsme ve výškách překonávali hlavně sami sebe.

Ve všech hrách proti sobě o přízeň Odyssea spoupeřily tři družiny – Élidané, Salamíni a Arkádané. Za pěkného počasí nás les vábil na bojové hry, louka nám dala možnost studovat květiny a nedaleký rybník ideální prostor pro vodní radovánky. Za deště jsme se sešli v naší jídelně a zpívali při kytáře, luštili hlavolamy, sbírali bobříky a odborky či soutěžili. V průběhu tábora jsme se naučili nejen střílet z luku, uzlovat, taktizovat v týmu nebo poznávat přírodu kolem sebe... ale hlavně si i ti nejmenší vyzkoušeli, jaké to je postarat se sami o sebe – uklízet si ve stanu, obejít se bez elektriky, vyprat si nebo připravit oběd pro všechny ostatní.

Poslední večer nás jako vždy čekal závěrečný oheň, kde se vyhlásily výsledky celotáborové hry, Odysseovy olympiády, bodování ve stanech atd. Nejslavnostnější částí však bylo skládání skautského slibu Vojty, Chrnky a Páji, kteří se tímto stali opravdovými skauty. Celé dva týdny utekly jako voda a my se plni zážitků vrátili zase domů.

Ke zkvalitnění programu nám velmi pomohl grant Nadačního fondu Veolia Voda – nadaci tímto mockrát děkuji za podporu. Pro děti tábor skončil, ale my vedoucí jsme se ještě vydali na týdenní vandr. O tom ale až příště...

**Text a foto Olina Dankovičová**



Účastníci tábora.



Ti nejmenší v lanparku.



Odysseova družina při plavbě.



## SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE

### KONCERTNÍ VYSTOUPENÍ – DUO POSPÍŠIL VE STARÉM PLZENCI

POŘADÁ: Občanské sdružení zdravotně postižených – STAROPLZENECKO

**HUDBA:** Harmonikové duo – Josef a Renáta Pospíšilovi

**KDY:** 2.10.2009 v 18.00

**KDE:** Lidový dům – Malá Strana

**VSTÚPNÉ:** 80 Kč

Účastníky koncertu opět přivezeme a rozveze do svých domovů autobus.

**AUTOBUS:** odjezdy:

**ŠTĚNOVICE 16:30    LOSINÁ 16:40    ŠTÁHLAVY 16:50    SEDLEC 17:00**



NA VAŠI ÚČAST SE TĚŠÍ  
VÝBOR OSZP  
STAROPLZENECKO



## TANEČNÍ ZÁBAVA – LOSINÁ MALÁ MUZIKA NOUŠE PEPÍKA

POŘADÁ: Občanské sdružení zdravotně postižených - STAROPLZENECKO

KDY: 24.9.2009 v 16 : 00

KDE: Kulturní dům v Losině

VSTUPNÉ: 90 Kč

HUDBA: MALÁ MUZIKA NOUŠE PEPÍKA

Účastníky zábavy přivezeme a rozvezeme do svých domovů.

AUTOBUS ČÍSLO 1:	MALÁ STRANA	SEDLEC	ŠTÁHLAVY
	14:50	14:55	15: 00
AUTOBUS ČÍSLO 2:	STARÝ PLZENEC (u závor)	ŠTENOVICE	
	14:50	15:05	

NA VAŠI ÚČAST SE TĚŠÍ VÝBOR OSZP - STAROPLZENECKO



## STALO SE

### VODNICKÁ POHÁDKA NA HŮRCE

Hodinu před polednem se v pátek 31. července na Hůrce u rotundy sv. Petra a Pavla odehrálo divadelní představení Vodnická pohádka. V dobových kostýmech a s věrnými replikami historických zbraní rozesmáli nejen dětské publikum členové skupiny historického šermu REGO.

Text a foto Eva Vlachová



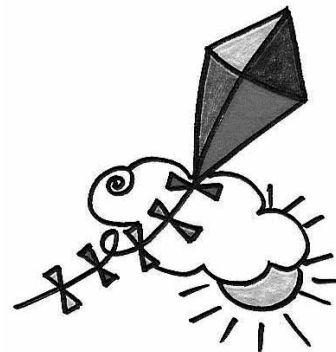
Vodnická pohádka na Hůrce pobavila i dospělé diváky.

## DRUHÝ DRÁČKOVSKÝ ROK PŘED NÁMI

Věřím, že jste si všichni užili prázdniny přesně podle svých představ.

Dovoluji si Vás tedy pozvat k nám do Rodinného centra Dráček na „Malou Stranu“.

Otevíráme v úterý 1.9.2009 v 9.00 hodin. Celý týden k nám můžete přijít, prohlédnout si naše prostory, popovídat si u kávy nebo čaje, nechat dětičky si hrát v naší nádherně vybavené herně a zapsat se do námi nabízených Klubů pro děti od půl roka do pěti let. Zdarma můžete navštívit nejen naše vnitřní prostory, od pondělí do pátku v době od 9.00 do 11.00 hodin, ale i naši novou venkovní hernu.



Dále vám nabízím přehled Klubů, které od září otevíráme. Vzhledem ke skutečnosti, že se množí zájemci o Klub ve věku dětí od 3 do 4 let, bude s největší pravděpodobností zařazen do programu RC Dráček. Protože ale nemáme přesný přehled o konkrétním počtu zájemců, není stanoven zatím den ani hodina. Proto se, prosím, přihlašujte na emailu: [rc-dracek@centrum.cz](mailto:rc-dracek@centrum.cz). Cena za Klub je 400 Kč za rodinu. Více informací o jednotlivých klubech naleznete na našich webových stránkách [www.rcdracek.unas.cz](http://www.rcdracek.unas.cz).

Závěrem bych vás ráda pozvala na **Radoušovy hry**, které se konají v **areálu hradu Radyně v sobotu 19. 9. 2009 od 13.00 do 18.00 hodin**. Letos poprvé jsou všechny disciplíny přizpůsobeny i těm nejmenším dětem (cca od 1,5 roku věku).

Těším se s vámi na viděnou  
**Adéla Vorlíčková**  
a celý kolektiv RC Dráček

#### Pondělí Klub Dráčata

děti od 1,5 do 2,5 let

#### Úterý Klub Batolata

děti od 1 do 1,5 let

#### Středa Klub Batolátka

děti od 0,5 do 1 roka

**NOVĚ** pro velký zájem otevřen ve středu odpoledne **Klub Šikulka** – zábavné hravé tvoření pro

**děti od 3 do 5 let**

**Čtvrtek Klub Školička** děti od 2,5 do 3,5 let

**Pátek pilates pro rodiče** (v případě velkého zájmu bude po dohodě s lektorkou otevřena ještě jedna hodina). Cena za jednu hodinu 20 Kč (zajištění programu pro děti v době, kdy budete cvičit, se hraří zvlášť).

## LETNÍ ŠKOLA TANCE

O prázdninách připravila Taneční škola Gregoriades pro mládež program, kde hlavním úkolem bylo naučit se tančit, bavit se tancem a něco udělat pro pohybovou přípravu. Letní školy tance se zúčastnily taneční páry z Plzně, Chebu, Domažlic, Příbrami a také ze Starého Plzeňce.

V třídních blocích dostali možnost nejen taneční páry, které se již zúčastňují tanečních soutěží, ale i začínající páry, které by se rády tancem bavily. Ve třech třídních soustředěních se mladí tanečníci zdokonalovali ve standardních a latinskoamerických tancích, ale nechyběla ani polka...

Na závěr každého bloku byla uspořádána taneční soutěž, kde si účastníci ověřili, co se naučili. Tyto soutěže, které se uskutečnily pod širým nebem za krásného počasí na hřišti staroplzeňské sokolovny, byly nazvány „BOHEMIA SEKT CUP 2009“. Soutěže proběhly za hojné účasti rodičů, přátel soutěžících a také občanů Starého Plzeňce.

Věříme, že všichni soutěžící i diváci nabrali inspiraci a dobrou náladu na plesovou sezónu.

Václav Gregoriades  
Foto Eva Vlachová



Letní školy tance se zúčastnily taneční páry z Plzně, Chebu, Domažlic, Příbrami a Starého Plzeňce.

## SEDELECKÉ SLAVNOSTI

V sobotu 1. 8. 2009 proběhl už 2. ročník sedleckých slavností. Počasí pořadatelům i účastníkům přálo. Odpoledne, určené příznivcům dechovky, příjemně uběhlo. Pro děti byl zajištěn doprovodný program plný her a zábavy. Byla připravena také výstava nové hasičské výstroje, výzbroje a techniky. Člen SDH Sedlec Jan Karbusický, voják z povolání, předvedl se svými kamarády všem účastníkům ukázkou z bojového umění. Pro zájemce o hasičskou historii bylo otevřeno po celou dobu konání slavností místní muzeum, kde o exponátech vlastnoručně sesbíraných po celé republice za více než 40 let hovořil sběratel a zakladatel muzea pan František Chrástil. Po skončení odpolední produkce byl vyhodnocen, jak se stává tradicí, zasloužilý sedlecký občan. V letošním roce to byl pan Miroslav Němeček, jehož nápisy a obrázky občané dobře znají.

A v podvečer se pak začali scházet mladí, kteří sem přišli za skupinou „Pneuband“ a „Doors Revival“. Zvláště skupina „Doors Revival“ měla mezi návštěvníky mnoho příznivců, takže počet evidovaných účastníků (nad 15 let) nakonec převýšil 350. Večer se zaplnil i taneční parket.

Co ještě říci? Pivo bylo vychlazené, klobásky chutné, langoš super a vše završoval úžasný domácí štrůdl se šlehačkou. Doufáme, že se všem u nás líbilo a těšíme se na další ročník.

Za pořadatele  
Marie Šimková



## MÍČOVÝ SEDMIBOJ DVOJIC – VĚČNĚ DRUZÍ SE DOČKALI POHÁRU

Již 9. ročník míčového sedmiboje dvojic uspořádal SK SPORTteam DOLI Starý Plzeňec v sobotu 1. srpna. Letošního ročníku se zúčastnilo celkem třináct dvojic, když se hodně tradičních účastníků nemohlo zúčastnit většinou z důvodu dovolených. Titul nemohla obhajovat ani loňská vítězná dvojice Včala – Francán, neboť Borek Včala přijel s novým partákem – V. Kroupou, s kterým se mu ovšem tolik nedařilo a zvítězili pouze ve stolním tenise.

Putovní pohár města Starého Plzeňce získala dvojice Petr Ambrozy – Jirka Kraffer, která se již třikrát umístila na druhém místě a letos se konečně dočkala vítězství. Na druhém místě se umístila dvojice z pořadajícího klubu Tomáš Doležel – Vláda Váchal a třetí skončili Marcel Havlíček – Miloš Edelmann.

Text a foto Milan Doležel



## Výsledky MÍČOVÉHO SEMIBOJE dvojic o putovní pohár města Starého Plzeňce:

Celkově:		Vítězové jednotlivých disciplín:	
1. P. Ambrozy – J. Kraffer	24 b.	tenis:	Váchal - Sedláček
2. T. Doležel – V. Váchal	17 b.	nohejbal:	Ambrozy - Kraffer
3. M. Havlíček – M. Edelmann	13 b.	stolní tenis:	Včala - Francán
4. M. Kozel – P. Kozel	10 b.	házená:	Ambrozy - Kraffer
5. R. Dvorský – P. Aulík	10 b.	košíková:	Havlíček - Edelmann
6. P. Voves – M. Doležel	10 b.	fotbal:	Ambrozy - Kraffer
7. M. Váchal – J. Sedláček	9 b.	volejbal:	Ambrozy - Kraffer

## KANOISTICKÝ ODDÍL SPARTAK SEDLEC

## Benátská noc

Nejdeživější den letošního léta vyšel na první ročník akce nazvané „Benátská noc“.

Škoda. Přesto se našlo několik děcek, které si přišly k Sedleckým rybníkům zasoutěžit v netradičních disciplínách, opéci si buřtíka a zatancovat mezi kapkami deště :-). Pro dospělá hrála muzika až do ranních hodin.

Závod „Tullamore Dew BENCH“ v soutěži bench pressu vyhrál, jak jinak než Pepa Korčák, kterému stačilo zvednout 120 kg. Uvidíme, jestli ho někdo příští rok překoná.

Je dobře, že přeci jen pár desítek lidí přišlo, a tím nám dali najevo, že má cenu v tomto podniku pokračovat i na příští rok.

Příští rok bude líp. Slibují rybáři i kanoisté, kteří tuto akci pořádali společně.

## Soustředění Hracholusky 2009

Každým rokem se oddíl kanoistů „soustředí“ před Mistrovstvím ČR. Letos jsme zvolili Butov na Hracholuskách. Perfektní počasí a voda bez sinic, co víc si může pádlující člověk přát...

Soustředění bylo zaměřeno na nácvik traťového tempa na 500 m, na starty a na sílu. Každodenní ranní rozběhání nemá příliš velkou oblibu, ale jinak to nejde. Výjimkou bylo jen úterý, kdy bylo půdně volno a šlo se na výlet na železniční most.

Junioři najezdili téměř 200 kilometrů, ostatní asi o 50 méně.

Bylo to velmi povedené soustředění. Možná nejlepší za posledních 10 let.

## Dvě medaile z mistrovství

Kanoistický oddíl Spartak Sedlec se vrátil z nejdůležitějšího závodu sezóny se dvěma medailemi. Ambice tentokrát nebyly nikterak vysoké, ale přesto se zadařilo. Johana Petrželková a Šimon Petrželka byli jediní, kteří se ocitli na stupních vítězů.

Páteční závody na kilometru žádné překvapení nepřinesly. V sobotu se ovšem začalo závodit na „naší“ trati – 500 m. Johana se svou novou deblistkou Dominikou z Kojetína bezvadně odstartovaly a už před sebe nikoho nepustily. Další benjamínci, a to Lucka, Táda, Dan, Vašek a Bóda, závodili jak na deblu, tak na singlu. Přestože jsou mimo Bódi všichni začátečníci, bojovali do posledních metrů a nikdo z nich v žádné disciplíně nebyl poslední. Táda dokonce předjel Felixe Doktora, syna Martina Doktora :-).

Na nedělní dvoustovce už nás reprezentoval jen Pepa Korčák, který se probojoval do druhého finále, kde dojel osmý, a

Šimon Petrželka. Šimonovi se celou sezónu nedařily starty, a tak nikdo nečekal, že by se mu zrovna tenhle povedl. Všichni jsme byli překvapeni, že Šimon vyrazil mezi prvními. Zimní silová příprava se projevila, a tak jsme jen koukali na to, jak Šimon neustále zrychluje. Odstup od vítěze 0,4 s. Když si představím, že loď jede asi pět metrů za sekundu, tak to není moc. Škoda jen, že nekopl do cíle, mohlo to být stříbro, ale za bronz jsme velmi rádi. Dokázal to. Šimon je „BOREC“!

## Výpis výsledků oddílu Spartak Sedlec Mistrovství ČR - Račice - 2009

Benjamínci.

Fotky a další články naleznete na [www.spartaksedlec.cz](http://www.spartaksedlec.cz)

Kategorie			Finále	Umístění	Jméno, Oddíl	Čas
K1	junioři	200m	F1	3. místo	Petrželka Šimon SED	39.680
K2	benjamínky	500m	F3	1. místo	Coufalová Dominika KOJ Petrželková Johana SED	2:33.311
K2	benjamínci	500m	F1	5. místo	Šafařík Daniel SED Vavříčka Tadeáš SED	3:03.506
K2	dorostenky	1.000m	F2	3. místo	Šalomounová Simona SED Tomanová Klára CHE	4:58.496
K2	dorostenky	500m	F2	4. místo	Šalomounová Simona SED Tomanová Klára CHE	2:22.641
K2	benjamínci	500m	F2	5. místo	Bernard Bohdan SED Vávra Václav SED	3:00.376
K1	benjamínci	500m	F2	6. místo	Šafařík Daniel SED	3:12.321
K1	benjamínky	500m	F2	6. místo	Vodičková Lucie SED	3:13.116
K2	dorostenci	500m	F2	7. místo	Korčák Marek SED Korčák Tomáš SED	2:11.776
K2	dorostenci	1.000m	F2	7. místo	Korčák Marek SED Korčák Tomáš SED	4:28.261
K1	muži	200m	F2	8. místo	Korčák Josef SED	42.206
K1	junioři	1.000m	F2	8. místo	Petrželka Šimon SED	4:36.591
K1	benjamínci	500m	F3	7. místo	Bernard Bohdan SED	3:08.276
K1	benjamínky	500m	F4	5. místo	Petrželková Johana SED	2:49.531
K1	benjamínci - B	500m	F6	7. místo	Vávra Václav SED	3:27.266
K1	benjamínci - B	500m	F7	8. místo	Vavříčka Tadeáš SED	3:36.196



Triatlon.



Johanka na bedně.



Pepa.



# POLICIE



## POLICIE ČESKÉ REPUBLIKY NA JIŽNÍM PLZEŇSKU

### 1. DÍL: ÚZEMNÍ ODBORY

Vážený občane,

rádi bychom touto cestou uvedli nový seriál o Policii České republiky na jižním Plzeňsku. Cílem je představit Policii ČR jako moderní organizaci, která má za úkol především sloužit Vám, občanům bývalého okresu Plzeň - jih. V dalších dílech budete mít možnost se seznámit a prohlédnout obvodní oddělení, zeptat se vedoucího pracovníka na bezpečnost ve vašem okolí, nebo prohlédnout si vybavení dopravního inspektorátu.

Jsmo vstřícná policie, a proto chceme v tomto seriálu navíc otevřít okénko pro Vaše dotazy, na které budou odpovídat přímo policisté, jejichž oboru se dotaz bude týkat. Několik nejzajímavějších poté vždy zveřejníme v dalším díle. Proto pokud Vás zajímá cokoliv, co se dotýká práce Policie ČR, pak pište na email [pispj@mvr.cz](mailto:pispj@mvr.cz), nebo volejte na telefonní číslo **724 182 358**.

### ÚZEMNÍ ODBORY PLZEŇ - JIH

Od 1. ledna 2009 došlo ke změně organizační struktury bývalého Okresního ředitelství Policie ČR Plzeň – jih. Změněn byl i samotný název z Okresního ředitelství Plzeň – jih na **Územní odbory Plzeň – jih**. Jedná se o dva územní odbory: odbor vnější služby a odbor služby krimi-

nální policie a vyšetřování. Níže uvedené součásti těchto odborů (vyjma obvodních oddělení) sídlí v **Plzni, na Anglickém nábřeží čp. 7**. Oba odbory vzájemně spolupracují a společně plní úkoly Policie ČR na území Plzeň – jih.

### ÚZEMNÍ ODBOR VNĚJŠÍ SLUŽBY

V rámci odboru vnější služby je tu pro Vás šest obvodních oddělení: Blovice, Dobřany, Nepomuk, Přeštice, Starý Plzeň, Stod a dále dopravní inspektorát se skupinou dohledu nad silničním provozem, skupinou dopravních nehod a úsekem dopravního inženýrství.

### ÚZEMNÍ ODBOR SLUŽBY KRIMINÁLNÍ POLICIE A VYŠETŘOVÁNÍ

Služba kriminální policie a vyšetřování (dále jen „SKPV“) odhaluje a vyšetřuje závažné a organizované trestné činy a pátrá po jejich pachatelích. SKPV je rozdělena podle jednotlivých problematik na odhalování hospodářské kriminality a obecné kriminality. Dále pátrá po osobách a věcech. Tento územní odbor má k dispozici i kriminalistické techniky, z jejichž široké škály činností můžeme uvést například zajišťování stop zanechané pachatelem na místě činu.

Na zajištění Vaší bezpečnosti spolupracují s výše uvedenými odbory i další součásti Policie ČR. Mezi ně patří policisté z **oddělení pro zbraně a bezpečnostní materiál**. Ti v současné době sídlí na adrese **Plzeň, U Borského parku 20** a jejich pracovní náplní je mimo jiné vydávání zbrojních průkazů, nebo evidence zbraní. **Oddělení vnitřní kontroly** má zase za úkol prověřovat, zda-li strážci zákona při své práci nepochybili a pracovníci **preventivně informační**

**skupiny** se starají o prevenci a informují Vás o případech, se kterými se jihoplzeňští policisté v poslední době setkali.

### CO VÁS ČEKÁ PŘI NÁVŠTĚVĚ

Jestliže se rozhodnete nás z nějakého důvodu v Plzni na Anglickém nábřeží navštívit, čeká na Vás zrekonstruovaná vstupní hala s recepcí. Odtud pro příchodí přivoláme odpovědného policistu, který s nimi vyřeší důvod návštěvy. Pokud se



Recepce.

stane, že si budete muset chvíli počkat, pak využijte moderní čekárnu, kde si můžete zkrátit čas sledováním televize, nebo čtením časopisů.

Pro bližší informace, například o telefonních číslech, o emailových adresách, nebo aktuálním policejním zpravodajstvím, navštívte internetové stránky [www.policie.cz](http://www.policie.cz). Zde po zadání slovního spojení „Plzeň jih“ do vyhledávače Vám již web sám nabídne odkazy přímo na naše územní odbory. Poté si můžete pohodlně zjistit potřebné informace.

### Příští díl přinese:

Jestliže nevíte, jak vypadají jednotlivá obvodní oddělení, pak se těšte na příští díl. V něm Vás pomocí fotografií provedeme od zaparkování vozidla, přes zvoněk, čekárnu, až k samotnému okénku, kde čeká policista ochotný Vám pomoci. Seznámíme se také s tím, co všechno musí strážci zákona ve službě znát a umět.

**por. Bc. Libor Pilař**  
preventivně informační skupina  
Foto archiv



Budova okresního ředitelství PČR Plzeň-jih.

## RŮZNÉ

Vážení spoluobčané,

další volební období se chýlí ke konci, pro poslance nastává čas skládání účtů svým voličům. Dnes tedy oslovuji nejdříve Vás, kteří jste mi dali důvěru, díky níž jsem se stala poslankyní a později svůj mandát obhájila.

Základní povinností, která po zvolení poslanci nastane, je pracovat na přípravě zákonů a hlasovat tak, aby se nezpronevěřil slibům, které dal voličům. Snažila jsem se při hlasování řídit volebním programem, ale i vlastními životními zkušenostmi. Nechyběla jsem na jednáních podvýborů (pro heraldiku a vexilologii, pro udělování státních vyznamenání, pro mediální legislativu), pracovala jsem poctivě ve výboru pro sociální politiku i ve stálé komisi pro sdělovací prostředky.

Při své práci často myslím na domov. Mám naše město ráda, žiju tady celý život a pomáhat bylo pro mě radostí. Dovolte mi poděkovat oběma starostům – panu P. Kodrovi a panu Z. Matasovi za spolupráci. Pro děti byla provedena půdní vestavba v základní škole, dnes slouží především pro školní družiny a počítačovou učebnu. Na žádost dříve narozených občanů bylo zrekonstruováno železniční nádraží tak, aby se bezpečněji nastupovalo do vlaků. Došlo k nutným opravám hradu Radyně, který je dominantou našeho města. Nejen věřícím budou sloužit po dokončení rekonstrukce kostela na Malé Straně nové varhany. Na místě bývalého DTJ vyrostlo sportoviště (Skatepark). Na realizaci těchto investic jsem zprostředko-

vala financování v hodnotě vyšší než 60 miliónů Kč.

Blíží se mimořádné volby a já, po dlouhém váhání, vstupuji do nové volební kampaně. Po volbách přijde čas realizovat další projekty. Chtěla bych být při tom a pomoci. Až dostanete volební lístky, zjistíte, že jsem na třetím místě kandidátky, což může být nevolitelné místo. Pokud se domníváte, že městu budu užitečná i nadále, že jsem si udržela či nově získala důvěru, pak věřte, že potřebuji Vaši pomoc v podobě kroužku před svým jménem, tzv. preferenční hlas. Od spoluobčanů z rodného města bych si těchto hlasů vážila nejvíce.

**Mgr. Ivana LEVÁ**  
poslankyně Parlamentu ČR





Stačí jednou zavolat!

☎ 777 760 960


- > až 50 000 Kč
- > měsíční splátky
- > na dobu 8 a 13 měsíců
- > hotovost až do domu
- > nejvýhodnější podmínky v regionu

WWW.SMARTPUJCKA.CZ

Hledáme nové obchodní zástupce

☎ 774 420 024

RPSN od 199,71%




TABÁK  
NÁPOJE  
SAZKA

Smetanova 58, Starý Plzenec

ZMĚNA PRACOVNÍ DOBY  
od 1. 9. 2009

PO – PÁ	07.00 – 17.00 hod.
SO	07.00 – 11.00 hod.
NE	zavřeno

Zveme Vás k příjemnému nákupu  
a těšíme se na Vaši návštěvu.





„Půjčka?  
Volejte Provident.“

- ☑ Bez skrytých poplatků
- ☑ Bez ručitele nebo ručení nemovitostí
- ☑ Jednoduše peníze na cokoli



Volejte zdarma  
**800 180 188**  
www.provident.cz

PROVIDENT

Víc než jen půjčka

## INZERCE

- Do zavedeného nehtového studia ve Starém Plzenci hledám *manikérku* s ŽL. Tel.: 603 810 319.
- Koupím byt 1+1 s příslušenstvím ve Starém Plzenci nebo v Rokycanech. Cena dohodou. Tel.: 724 082 099.



## PRODEJ SLEPIČEK

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, opět prodává slepičky snáškového materiálu **Dominant žilhaný, kropenatý, černý hnědý a modrý.**

Stáří slepiček: 16–19 týdnů těsně před snáškou.

Cena: 128 – 148 Kč/ks dle stáří

Prodej se uskuteční: **Starý Plzenec** naproti čerp. stanice Pap Oil

V pátek 18. září 2009 - v 15.35 hod.

Případné bližší informace tel:  
728 605 840, 415 740 719,  
728 165 166.

## Radyňské listy

Vydává město Starý Plzenec  
příspěvky a inzerci přijímá redakce:  
K-Centrum, Smetanova 932  
332 02 Starý Plzenec  
e-mail: info.plzenec@staryplzenec.cz  
Tel.: 377 183 662, 377 183 659  
www.staryplzenec.cz

IČO: 00257257 DIČ: CZ00257257  
Registrace MK ČR E 12371  
Šéfredaktorka: Eva Vlachová  
Zástupkyně šéfredaktorky:  
Mgr. Milena Benediktová  
Hlavičky pravidelných rubrik: Jiří Vlach  
Zlom a DTP: Fotostudio „B“ Křivoklát  
Dáváme prostor i těm názorům, se kterými se neztotožňujeme.  
Nevyžádané příspěvky se nevracejí.  
Za pravdivost údajů zodpovídá autor příspěvku.  
Redakce si vyhrazuje možnost krácení příspěvku se souhlasem autora.  
Uzávěrka tohoto čísla byla:  
**20. 8. 2009**

**Cena: 8 Kč**  
**Vychází: 2. 9. 2009**  
**v nákladu 700 kusů.**



## REALITNÍ KANCELÁŘ

Houškova 16, 326 00 Plzeň - Slovany  
tel./fax: 377246483, 777555220  
http://www.magnio.cz,  
reality@magnio.cz

**Hledáme pro svého klienta RD, chalupu nebo chatu v lokalitě Starý Plzenec a okolí**

Poskytujeme komplexní služby při prodeji včetně garance peněz a daňového přiznání, nízká provize - již od 3 %!

**Nebo nám dejte tip na prodej a dostanete na dovolenou!**

Z naší aktuální nabídky vybíráme:

RD Měřčín u Nepomuka	Bývalá hospodářská usedlost	1,690.000 Kč
RD Nýřany	Novostavba 4+kk, poz. 701 m <sup>2</sup>	4,100.000 Kč
RD Chválenice	Novostavba 4+kk blízko Plzně	4,190.000 Kč
Luxusní RD St. Plzenec	Vila pro náročné s parkovou zahradou	8,450.000 Kč
Rekreační chaty Hracholusky	Na výběr z různých velikostí a cen	od 490.000 Kč
Byt 1+1 Plzeň-Skvřňany	Plastová okna, blízko obchody, školka, škola	1,020.000 Kč
Byt 1+1+L Plzeň-Skvřňany	Nová koupelna, zasklená lodžie, výtah	1,190.000 Kč
Byt 2+1 Plzeň-Doubravka	Plastová okna, blízko MHD, obchody, lékaři	1,290.000 Kč
Byt 3+1+L Plzeň-Košutka	Blízko příroda, obchody, škola, školka	1,795.000 Kč
Byt 3+1+L Plzeň-Bory	Nová koupelna, zasklená lodžie, pěkné místo, blízko MHD, obchody, lékaři	1,850.000 Kč

**MAGNIO PLZEŇ – 18. rokem na trhu s nemovitostmi v Plzni**

## CHOVATELÉ DRŮBEŽE POZOR

**!mimořádná nabídka!**

**KUŘICE červené**  
**Slepice 1/2 roku ve snášce**

stáří: **18. týd.**

**150,-**  
**60,-Kč/ks**

- Prodej se uskuteční **14. 9. 2009 v 15hod. ve Starém Plzenci /Smetanova ul./**

Drůbež **nutno OBJEDNAT:**

tel.: **567 212 754, 567 214 502, mob.: 731 701 331, po-pá 8-15h!**

**Gallus Extra s.r.o., Pražská 8, 586 01 Jihlava, gallus.extra@gmail.com**

..... odstříhnete a pošlete na naši adresu .....

Jméno a příjmení

.....

Adresa.....

.....

PSC.....

.....

telefon.....

.....

**Trasa č. 54 Plzeň - jih**

místo odběru.....

.....

**14. 9. 2009** kuřice červené.....ks

**SLEPICE VE SNÁŠCE.....ks**